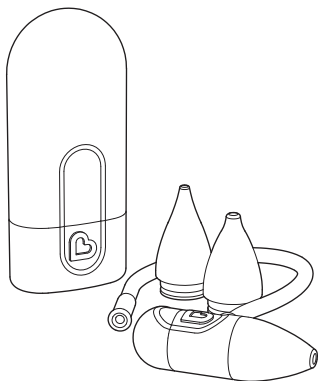


munchkin[®]

Cosie Nosie™

Nasal Aspirator | Mouche bébé | Aspirador nasal

Nasensauger | Neusuitzuiger



KEEP FOR FUTURE REFERENCE

À CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE

GUARDE PARA FUTURA REFERENCIA

ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUFHEBEN

BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

CCD-0217-000 REV1

IMPORTANT INFORMATION
INFORMATIONS IMPORTANTES
INFORMACIÓN IMPORTANTE
WICHTIGE INFORMATIONEN
BELANGRIJKE INFORMATIE

EN. For your child's safety and health.

WARNING! Refer to cleaning instructions before use. Use only for nasal aspiration. Never use for ears, mouth or eyes. Do not blow into mouthpiece while nose tip is placed in child's nose. Not a toy. Includes small parts. Keep away from children. Test suction before using aspirator on your child. Do not use if damaged. Do not use for nosebleed or on injured nose. Never insert nose tip too far into nose. Consult your doctor on when and how often you should aspirate your baby's nasal passages.

FR. Pour la sécurité et la santé de votre enfant. AVERTISSEMENT !

Consulter les instructions de nettoyage avant utilisation. À utiliser uniquement pour l'aspiration nasale. Ne jamais utiliser sur les oreilles, la bouche ou les yeux. Ne pas souffler dans l'embout d'aspiration lorsque l'embout nasal est en position dans le nez de l'enfant. Ceci n'est pas un jouet. Comprend des petites pièces. Garder hors de portée des enfants. Contrôler l'aspiration avant d'utiliser le mouche bébé sur votre enfant. Ne pas utiliser si le produit est endommagé. Ne pas utiliser dans le cas d'un saignement de nez ou d'une blessure du nez. Ne jamais insérer le mouche bébé trop profondément dans la narine. Vérifier avec votre docteur à quelle fréquence et à quel moment aspirer les conduits nasaux de votre bébé.

ES. Para la seguridad y salud de su hijo.

¡PRECAUCIÓN! Lea las instrucciones de limpieza antes de usarlo. Utilícelo únicamente como aspirador nasal. No lo utilice nunca en oídos, boca u ojos. No sople en la boquilla cuando el cabezal nasal está en la nariz del niño. No es un juguete. Incluye piezas pequeñas. Mantenga fuera del alcance de los niños. Compruebe la succión antes de utilizar el

aspirador en su hijo. No lo utilice si está dañado. No lo utilice si la nariz tiene heridas o si hay sangrado. No inserte nunca el aspirador muy adentro de la fosa nasal. Consulte con el doctor cuándo y con qué frecuencia aspirar las fosas nasales de su bebé.

DE. Zur Sicherheit und Gesundheit

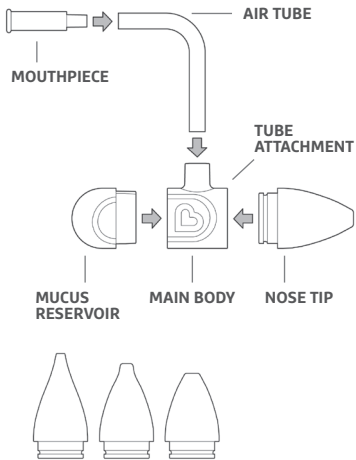
Ihres Kindes. ACHTUNG! Vor Benutzung Reinigungsanleitung lesen. Nur zum Freisaugen der Nase benutzen. Niemand an Ohren, Mund oder Augen verwenden. Nicht in das Mundstück blasen, während sich der Nasenaufsatz in der Nase des Kindes befindet. Kein Spielzeug. Enthält Kleinteile. Von Kindern fernhalten. Überprüfen Sie die Saugwirkung, bevor Sie den Sauger an Ihrem Kind benutzen. Nicht benutzen, wenn das Produkt beschädigt ist. Nicht für Nasenbluten oder an einer verletzten Nase verwenden. Führen Sie den Sauger niemals so tief in das Nasenloch ein. Besprechen Sie mit einem Arzt, wann und wie oft Sie die Nasengänge Ihres Babys freisaugen sollten.

NL. Voor de veiligheid en gezondheid van uw kindje. WAARSCHUWING!

Raadpleeg reinigingsinstructies voor gebruik. Uitsluitend gebruiken voor het uitzuigen van de neus. Nooit gebruiken voor de oren, de mond of de ogen. Niet in het mondstuk blazen wanneer de punt in de neus van het kind zit. Geen speelgoed. Bevat kleine onderdelen. Uit de buurt van kinderen houden. Test de zuigkracht voordat u hem voor uw kind gebruikt. Niet gebruiken indien beschadigd. Niet gebruiken bij een bloedende of verwonde neus. De uitzuiger nooit te ver in het neusgat doen. Vraag uw arts wanneer en hoe vaak u de neusgaten van uw baby moet uitzuigen.

EN. INCLUDED PARTS

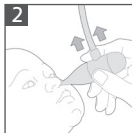
Make sure all aspirator parts are joined correctly before use.



NOTE: Three different nose tips are included. Choose a tip that fits comfortably against your child's nostril to form a seal.

HOW TO USE

1. If necessary, spray or apply a few drops of nasal saline into each nostril to help loosen mucus.
2. Gently press the nose tip into your child's nostril to create a seal.



IMPORTANT: Keep tube attachment upright to prevent mucus from contaminating air tube.

3. Inhale through the mouthpiece to suck mucus from your child's nose.
4. Repeat for the other nostril.



NOTE: A small piece of tissue can be placed inside the mucus reservoir as a barrier to ease cleaning or for extra runny nose.

HOW TO CLEAN

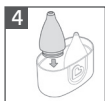
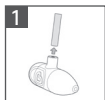
Take the aspirator apart for cleaning after each use. Wash with soap and water and rinse thoroughly. Do not microwave, boil or steam sterilize.

Use a cotton swab to clean the nose tip. The air tube and mouthpiece can be cleaned with a few drops of rubbing alcohol.

HOW TO STORE

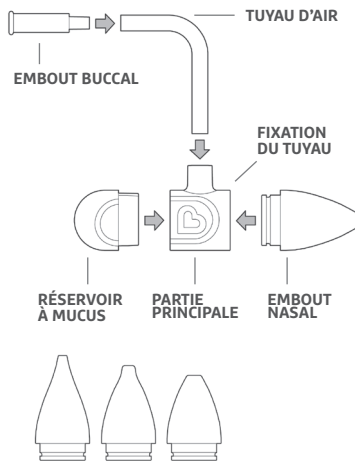
After parts have been cleaned and dried, place the aspirator back into the storage case.

1. Disconnect the air tube to prevent kinks.
2. Wrap the air tube and the mouthpiece around the aspirator.
3. Slide the wrapped aspirator into the container.
4. Store the two extra nose tips in the container lid.
5. Place the lid onto the container to close.



FR. PIÈCES INCLUSES

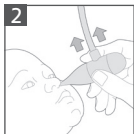
S'assurer que toutes les pièces du mouche bébé soient correctement reliées avant utilisation.



REMARQUE : Trois différents embouts nasaux sont inclus. Choisir un embout qui s'adapte confortablement à la narine de votre enfant et qui soit étanche.

MODE D'EMPLOI

1. Si nécessaire, vaporiser ou appliquer quelques gouttes de sérum physiologique dans chaque narine de manière à détacher le mucus plus facilement.
2. Placer délicatement l'embout nasal à l'intérieur de la narine de votre enfant pour qu'il soit étanche.



IMPORTANT: S'assurer de garder la fixation du tuyau à la verticale pour éviter la contamination du tuyau d'air par du mucus.

3. Aspirer par l'embout d'aspiration pour extraire le mucus du nez de votre enfant.
4. Répéter l'opération pour l'autre narine.



REMARQUE: Un petit morceau de mouchoir peut être introduit dans le réservoir à mucus et faire office de barrière pour faciliter le nettoyage, ou pour les nez qui coulent beaucoup.

NETTOYAGE

Démonter entièrement le mouche bébé pour le nettoyer après chaque utilisation. Laver à l'eau tiède savonneuse, et rincer soigneusement. Ne pas passer au micro-ondes, bouillir ou stériliser à la vapeur.

Utiliser un coton tige pour nettoyer l'embout nasal. Le tuyau d'air et l'embout d'aspiration peuvent être nettoyés à l'aide de quelques gouttes d'alcool à friction.

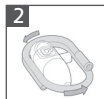
COMMENT LE RANGER

Une fois que les pièces ont été nettoyées et séchées, placer le mouche bébé dans son boîtier de rangement.

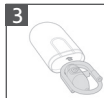
1. Détacher le tuyau d'air afin d'éviter la formation de nœuds.



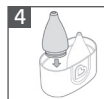
2. Enrouler le tuyau d'air et l'embout d'aspiration autour du mouche bébé.



3. Glisser le mouche bébé ainsi enroulé dans le boîtier.



4. Ranger les deux embouts nasaux supplémentaires dans le couvercle du boîtier.

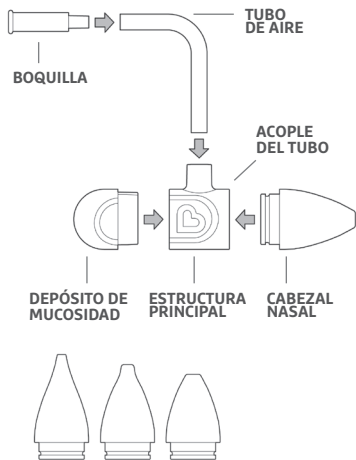


5. Poser le couvercle sur le boîtier pour le refermer.



ES. PIEZAS INCLUIDAS

Compruebe que todas las piezas están correctamente unidas.

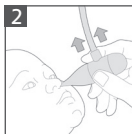


NOTA: Incluye 3 cabezales nasales diferentes. Elija el cabezal que mejor se adapte a la fosa nasal de su hijo para que quede sellado.

INSTRUCCIONES DE USO

Si es necesario, aplique o pulverice unas gotas de solución salina nasal en cada una de las fosas para que la mucosidad se despreague.

1. Presione con suavidad el cabezal en la fosa nasal de su hijo para que quede sellado.



IMPORTANTE: Mantenga el acople del tubo hacia arriba para evitar que los mocos entren en el tubo de aire.

2. Inhale en la boquilla para aspirar los mocos de la nariz de su hijo.
3. Repita en la otra fosa nasal.



NOTA: Se puede introducir un pañuelo dentro del depósito de mucosidad como barrera para facilitar su limpieza o para un goteo nasal abundante.

CÓMO LIMPIAR

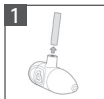
Desmonte el aspirador nasal para su limpieza después de cada uso. Lave con agua caliente con jabón y aclare abundantemente. No es apto para el microondas, hervir o esterilizar al vapor.

Utilice un bastoncillo para limpiar el cabezal nasal. El tubo de aire y la boquilla pueden limpiarse con unas gotas de alcohol isopropílico.

ALMACENAMIENTO

Una vez que las partes se hayan limpiado y estén secas, colocar el aspirador en su estuche.

1. Desconecte el tubo de aire para evitar que se doble.



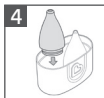
2. Enrolle el tubo de aire y la boquilla alrededor del aspirador.



3. Inserte el aspirador enrollado en su envase.



4. Guarde los dos cabezales nasales adicionales en la tapa.

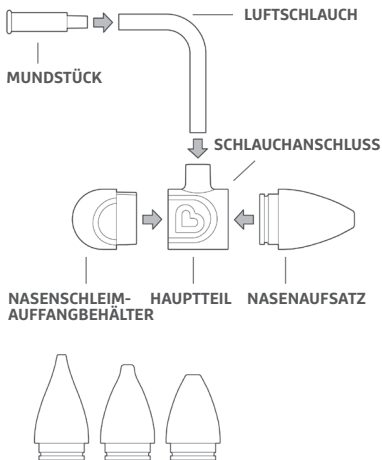


5. Coloque la tapa en el envase para cerrarlo.



DE. ENTHALTENE TEILE

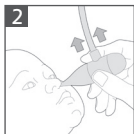
Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Teile des Saugers korrekt miteinander verbunden sind.



BEACHTEN SIE: Es sind drei verschiedene Nasenaufsätze enthalten. Wählen Sie einen Aufsatz, der bequem in das Nasenloch Ihres Kindes passt und es abdichtet.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Wenn nötig, sprühen oder tropfen Sie ein paar Tropfen Salzlösung für die Nase in jedes Nasenloch, um den Schleim aufzulockern.
2. Drücken Sie den Nasenaufsatz sanft in das Nasenloch Ihres Kindes, um es abzudichten.



WICHTIG: Schlauchanschluss aufrecht halten, um eine Kontaminierung des Luftschlauchs durch Nasenschleim zu verhindern.

3. Atmen Sie durch das Mundstück ein, um den Nasenschleim aus der Nase Ihres Kindes zu saugen.
4. Im anderen Nasenloch wiederholen.



BEACHTEN SIE: Sie können ein kleines Stück eines Taschentuchs als Barriere in den Nasenschleim-Auffangbehälter legen, um die Reinigung zu erleichtern oder wenn die Nase stark läuft.

REINIGUNG

Nehmen Sie den Sauger nach jeder Benutzung zur Reinigung auseinander. Mit Seife und Wasser waschen und gründlich abspülen. Nicht in der Mikrowelle, durch Abkochen oder mit Dampf sterilisieren.

Benutzen Sie ein Wattestäbchen, um den Nasenaufsatz zu säubern. Der Luftschlauch und das Mundstück können mit ein paar Tropfen Reinigungsalkohol gesäubert werden.

AUFBEWAHRUNG

Packen Sie den Sauger nach dem Reinigen und Trocknen der Teile wieder in den Aufbewahrungsbehälter.

1. Trennen Sie den Luftschlauch ab, um Knicke zu vermeiden.



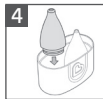
2. Wickeln Sie den Luftschlauch und das Mundstück um den Sauger.



3. Schieben Sie den eingewickelten Sauger in den Behälter.



4. Bewahren Sie die beiden zusätzlichen Nasenaufsätze im Deckel des Behälters auf.

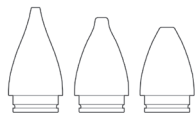
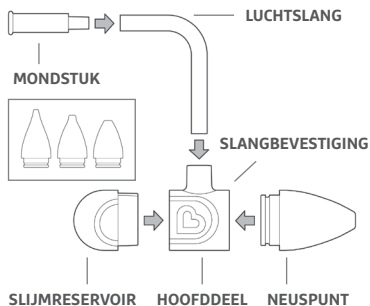


5. Platzieren Sie den Deckel auf dem Behälter, um diesen zu schließen.



NL. MEEGELEVERDE ONDERDELEN

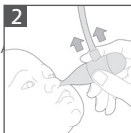
Zorg er voorafgaand aan het gebruik voor dat alle zuigende delen correct zijn verbonden.



LET WEL: Er zijn drie verschillende neuspunten inbegrepen. Kies een punt die comfortabele tegen de neusvleugel van uw kind past om een afdichting te vormen.

HOE TE GEBRUIKEN

1. Breng zo nodig een paar druppels zoutoplossing aan in elk neusgat om het slijm los te maken.
2. Druk de neuspunt zachtjes in het neusgat van uw kind om een afdichting te vormen.



BELANGRIJK: Houd de slangbevestiging rechtop om te voorkomen dat er slijm in de luchtslang komt.

3. Inhaleer via het mondstuk om slijm uit de neus van uw kind te zuigen.
4. Herhaal dit voor het andere neusgat.



LET WEL: Er kan een kleine stuk papier in het slijmreservoir worden geplaatst als barrière om de reiniging te vergemakkelijken of bij een loopneus.

SCHOONMAKEN

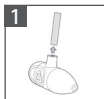
Haal de uitzuiger na het gebruik steeds uit elkaar om hem schoon te maken. Grondig wassen met warm zeepwater. Niet in de magnetron, met koken of met stoom steriliseren.

Gebruik een wattenstaafje om de neuspunt schoon te maken. De luchtslang en het mondstuk kunnen met een paar druppels alcohol worden gereinigd.

BEWAREN

Nadat de onderdelen zijn schoongemaakt en gedroogd, moet de uitzuiger weer in de verpakking worden geplaatst.

1. Ontkoppel de luchtslang om knikken te voorkomen.



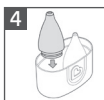
2. Wikkel de luchtslang en het mondstuk om de uitzuiger heen.



3. Schuif de omwikkelde uitzuiger weer in de verpakking.



4. Bewaar de twee extra neuspunten in het deksel van de verpakking.



5. Plaats het deksel op de verpakking om deze te sluiten.



munchkin.
it's the little things.

munchkin.com 

ITEM NUMBER: 012414 MODEL NUMBER: MKCA0598 PRODUCT AND DESIGN ARE TM & ©2017 MUNCHKIN, INC. CA 91406. IMPORTED BY LINDAM LTD (THE EUROPEAN DIVISION OF MUNCHKIN INC), UNIT 760, THORP ARCH TRADING ESTATE, WETHERBY, WEST YORKSHIRE, LS23 7FW, ENGLAND. MADE IN CHINA. MUNCHKIN, THE HEART LOGO AND IT'S THE LITTLE THINGS ARE TRADEMARKS OR REGISTERED TRADEMARKS OF MUNCHKIN INC.

CCD-0142-002 REV1 012414-IB01-1